





# ВӨР ПРОМЫШЛЕННОСТСА СТАВ ВӨРЛЕҢҢАС, КЫСКАСЫҢАС, ТРАКТО- РИСТАС, ИНЖЕНЕРНО-ТЕХНИЧЕСКӨҢ РАБОТНЫҢАС, СЛУЖАШЩӨҢАС ДИНО, КОМИ АССР-СА СТАВ УҖАЛЫҢ ЈӨЗ ДИНО

## Ш Ы Ъ Д Ч Ъ М

### ДОНА ЈОРТЈАС!

Сталинскөҗ пјатилеткајас војасө мијан страна Ленин—Сталин великөҗ партија веккөдлөм улын завојујтис зевгырыс победајас хоҗајственик да културнөҗ строителство быд јукөнн. Көҗмөд сталинскөҗ пјатилеткајас көҗмөд во помасөм мијан странаса уҗалыс јөз пасјоны пыр был да был производственнөҗ успеҗасөң, социалистическөҗ строителствоса став участокјас вылын 1938 воса программа ставнас тыртөм вөсна тышкасөмөн.

„Мијан страналөн социалистическөҗ овмөс увереннөҗа да неуклоннөҗа мунө воҗ. Колөм воса сертисодис изшом, нефт перјөм, металлјас вөчөм, машинајас леҗөм. Көрттүј транспорт јөмө воҗ. Гигантскөҗ строителство паскалө став страна паста. Сувтлытөҗ воҗ мунөм—социалистическөҗ экономикалөн закон“ („Правда“).

Мијан республика, ССР Сојузса мукөд вөр рајонјаскөд өтлаын должен обслуживајтны мијан страналыс вөр материалјас былө нуждајас. Вөр колө был көрттүјјас, был шахтајас, нефтанијө вышкајас, был карјас, совхозјас, рабочөҗ посолокјас, школајас, больницыа да мукөд промышленнөҗа да културно-бытовөҗ учрежденијас стрөйтөм былө, был самолетјас, комбайнјас да мукөд машинајас стрөйтөм былө. Сетны страналы вөр—медса важнөҗа хоҗајственик да политическөҗ мог да почетнөҗа објазанност мијан республикаса уҗалыс јөзлөн. Странас вөрөн снабжајтөмөн, мијонмөдам мијан социалистическөҗ рөфиналыс вынөрсө, өдөдөм Коми АССР-лыс экономическөҗа да културнөҗа развөтјесө да кыпөдам уҗалыс јөзлыс зајиточност.

Вөр промышленностлөн, кодө аслас уделнөҗа вес сертис Коми АССР-са народнөҗа овмөсын кутө јурнудан места, ем став позанлунјас пөртны олөмө страна воҗын ассыс долг. Сөҗөс вооружөтөма первокласснөҗа техникалөн, уна тракторјасөң, автомашинајасөң да мукөд механизмајасөң. Вөрлеҗөмөн өнө ем 6.350 лучковөҗ пөла.

Вөрын уҗалыс рабочөҗјаслы стрөйтөма југыд да ујутнөҗа керкајас, клубјас, гөрд пөлөсјас, паскалө торговөҗа сет. Вөрлеҗөсјаслөн уҗ условөјасыс вөвлытөма бурмисны. Та јылыс мијан коми вөрлеҗөс револуциябөс кадө и мөвпыштны ез лытлы.

Но, мијан республикаса вөр организација вөрлеҗөм куҗа госуларственнөҗа заданијес оз тыртавны. Сөмын өтнас „Комилес“ трест, кодө мијан рес-

публикаын лыддысө основнөҗа вөр заготовлајтис организацијаөн, тајө воын ез сет страналы 725.000 кубометр вөр. 1938 воса IV-өд кварталса вөрлеҗан план нојабр 30 лун кешлө „Комилес“ трестөн тыртөма пөрдөчөм куҗа 23.4 прөчент былө да кыскасөм куҗа 13,5 прөчент былө. Пөрдөчөмлөн да кыскасөмлөн өдјас улынжык колөм воса сертис.

Көнө помкајасыс вөрлеҗөмөн бөрдөчөмлөн? Бөрдөчөмлөн серјознөҗа помкајасыс өтө ем слаб тыш фашизмлөн подлөҗ троцкистско-зиновьевскөҗ, буржуазно-националистическөҗа да мукөд агентјас вредителстволыс последствөјас бырөдөм вөсна, кодјас орудөјтисны вөр промышленностын да вөчисны сылы ыжыд ушщерб. Төдөса, мыј народлөн тајө подлөҗ враҗјасыс механизированнөҗа предпрөјатөјас стрөитисны сөщөм местајасын, көнө ез вөв сырө да нурјас былө, медым падмөдны вөр кыскалөм. Најө орөдлөсны вөр организацијајасыс фөнансөвөҗ овмөс, орөдлөсны вөрын уҗалыс рабочөҗјаслыс пөстојаннөҗа кадр лөсөдөм, орөдлөсны вөрын културно-бытовөҗ строителство. Мијан партија веккөдлөм улын рабочөҗа класс, колхозникјас да советскөҗ интеллигенција активнөҗа отсөгөн НКВД разгрозитөс народ враҗјасыс основнөҗа позјас. Но нөшта колөнына враҗескөҗ посөдөшјас, кодјас искуснөҗа маскөрујтөмөн воҗө вредөтөны вөр овмөслөн торја участокјас вылын. Медым бырөдны вөр промышленностлыс бөрдө колчөмсө да петкөдны сөҗөс воҗынмунөсјас рајасө колө тырвыө да помөз грөмитны народлыс җөбөм враҗасөд, өдөҗык бырөдны најө подлөҗ вредителстволыс последствөјасөд.

Партија да правөтөлство примөтисны специалнөҗа шуөм, кодөс ставнас да тырвыөд веккөдөма вөрлеҗөм решөтөлнөҗа бурмөдөм былө да кодө индө вөр промышленност кыпөдөмлыс основнөҗа тујјас.

Партија да правөтөлство леҗөны вөр заготовлајтис организацијајасыс гырыс фөнансөвөҗа да материалнөҗа средствөјас. 1939 воын вөр заготовлајтөм ставнас вужөдөс лучковөҗ пөлајас былө. Вужаныс перестраивајтөс вөрлеҗөсјаслөн, кыскасысјаслөн, трактористјаслөн уҗөдөн сөстема. Лөсөдөсны сөдтөд сезоннөҗа премөјјас-надбавкајас нормаяс тыртөмыс да сөдтөдөн тырталөмыс.

Правөтөлство разрешөтис Наркомлөслы лөсөдны значок „Вөр промышленностса почетнөҗа работниклы“, кодөн кутасы наҗраҗдајтөмын вөрын уҗалыс медбур јөз—стахановөҗјас, инженерно-техничес-

көҗ работникјас да вөр промышленностлөн рүководашщөҗа кадрјас. ВКП(б) ЦК да ССР Сојузса Совнарком лөсөдөсны СССР-са Наркомлөслыс да вөрлеҗөмын да кылөдөмын уҗалысјас Сојузса ЦК-лыс краснөҗа перөхөдашщөҗа знамја воҗын мунөс вөр промхозлы, механизированнөҗа вөрпунктлы, вөрчас-токлы сетөм былө. Вөр промышленностын уҗалысјасөс буржыка обслуживајтөм могыс лөб төдчанаа паскөдөма торговөҗа сет, котыртөма передвөжнөҗа кухняјас, керка-кухняјас, чајнөҗјас да с. в.

ССР Сојузса Совнарком бердөса Економсоветлөн 1938 воса нојабр 15 лунса шуөмөн мөздысөсны сөлхозналогыс колхозникјаслөн овмөсјас, кодјас контрактөјтисны лөбө самозакрепөтөчисны вөрын өтө воыс не ешажык уҗалөм былө. Партија да правөтөлство төҗдысөм былө ми објазанөс вөчавөчны делөдөн—өдөҗык бырөдны вөрлеҗөмлыс бөрдөчөмсө, сетны страналы колана мында вөр.

Ми, вөр промышленностса работникјаслөн республиканскөҗ совещанијө вывса участникјас лыдөам, мыј мијан республика вермас дај должен тыртны да сөдтөдөн тыртны вөрлеҗан план декадаыс-декада, төлысөс-төлысө, квартальс-кварталө быд участок, вөрпункт, вөрпромхоз да механизированнөҗа вөрпункт куҗа. Мијанөс обеспечөтөма став коланторнас сы былө, медым воҗө уҗавны прорывјастөҗ да бөрдө колчөмјастөҗ.

Вөрпунктјасса началник да мастер јортјас! Котыртөҗа большевистскөҗа тыш план тыртөм да сөдтөдөн тыртөм вөсна, бура сувтөдалөҗа уҗ былө рабочөҗјасөс, гужевөҗа вын, испөзүтөс сөҗөс медса ыжыд производөтөлнөдөн, лөсөдөс став колана условөјас быд рабочөҗлы стахановскөҗа уҗалөм былө, чукөртөҗа стахановөҗјаслыс опыта да вужөдөҗа сөҗөс став бригадајасө да звөнојасө. Тышкөсөҗа вөрын уҗалыс рабочөҗјаслыс квалификация став мөрајасөң кыпөдөм вөсна, повтөҗ пыртөҗа техника, лөҗ социалистическөҗа орөҗысөмын вөмөстчысјасөң да котыртысјасөң.

Пөрдөчыс јортјас! Буржык пөрдөчысјас опыта вылын велөдөҗа уҗавны стахановскөҗа, өдөҗык ооваивајтөс лучковөҗ пөлајас, топөдөҗа ассыны уҗалан лун, быд лун тырталөҗа да сөдтөдөн тырталөҗа лунса уҗ нормаяс, өнө леҗөҗа уҗын брак вөчөм, заготовлајтөс мијан рөфина—мамлы бур качества вөр, суртөҗа орөҗысөмө, большевистскөҗа тышкөсөҗа вөр промышленностлөн кыптөм вөсна.

Бригадир јортјас! Бригадаын уҗ правөдөҗа котыр-

төм сајын план тыртөмлөн успех. Кужөмөн сувтөдалөҗа уҗын бригадаын быд рабочөҗлыс квалификациясө арталөмөн, аскадө да-төҗа уҗалан места, лөҗ асланыд бригадаын збыл командирјасөң, решөтөлнөҗа тышкасө прөгудјаскөд, расхлабанносткөд, недисциплинированносткөд, добивајтөҗа, медым став бригадаөн самозакрепөчисны вөрө плансө ставнас тыртөҗа. Былөҗык социалистическөҗа орөҗысөмлыс знамја, котыртөҗа уҗын большевистскөҗа учот бригадаын, ен леҗө уравниловка уҗөдөн мынтөмын.

Тракторист јортјас! Тијанлы дөверөтөма сложнөҗа машинајас, изучајтөҗа најөс, овладавајтөс асланыд уҗ техникалөн, тыр нагрукөдөн испөзүтөс тракторјас, ен леҗөҗа машинајасыс аварөјјас да жуғласөм, вөҗө најөс ассыныд сөннөҗа мөз. Помөтөҗа, мыј машинајаслөн простөјјас, жуғласөмјас лөмгаслөн перөрасход ем социалистическөҗа собственност таргајтөм. Шөдөдөҗа тракторјас уҗын медса вылын показателјас, суртөҗа социалистическөҗа орөҗысөмө, отсөлөҗа бөрдөчөмлыс, шөдөдөҗа общөҗа подөм став механизированнөҗа участокјас вылын.

Вөр кыскалыс, дөд сөвтыс да ректыс јортјас! Тијан уҗ сајын аскадө вөр кысөм. Котыртөс ассыныд уҗ сөҗөкөн, медым не леҗөны тракторјаслыс да вөвјаслыс простөјјас, тышкасөҗа уҗ нормаяс тыртөм да сөдтөдөн тыртөм вөсна.

Инженер да техник јортјас! Ти—производствөвывса командирјас да организаторјас. Уҗ котыртны, јөз вын сувтөдны тијан кужөм сајын госуларственнөҗа план тыртөмлөн успех. Большевистскөҗа веккөдлөҗа став производственнөҗа процессјасөң, унжык олө вөрын, производствө вылын, изучајтөҗа, чукөртөс да паскөдө медбур стахановөҗјаслыс опыта, став мошност вылө испөзүтөҗа механизмајас.

Бөспродторгса работник јортјас! Тијан објазанност большевистскөҗа котыртны вөрын став колана прөдуктајасөң да товарјасөң төргөҗөм. Паскөджыка да буржыка котыртөҗа общөсственнөҗа питөнијө, унжык столовөҗјас, передвөжнөҗа

Вөр промышленностса работникјаслөн Коми АССР-са Совнарком да ВКП(б) Коми Обком бердөса совещанијө.

Сыктывкар, 1938 во, декабр 5-өд лун.

### Колхозникъяс бөсьтөны ыджыд уроҗай

Турөҗа сиктөса (Емдө ра-йон) „Труд“ колхозса колхозникъяс таво бөсьтөны ыджыд уроҗай. Предсөдөтөҗа тайө колхозас уджало Коми АССР Верховнөҗа Советса депутат Илья Яковлевич Жиганов өрт.

кухняјас, магазиҗас, ларок-јас, смелжыка паскөдөҗа вөрын разөзөднөҗа вузасөм. Помөтөҗа, мыј снабжөнијө да питөнијө правөдөҗа котыртөм сајын—ыжыда вөрлеҗөмлөн успех.

Коммунист да комсомолец јортјас! Лөҗа производственнөҗа подөмын вөмөстчысјасөң, јурнөдөҗа стахановскөҗа двөжөнијөдөн. Тијан места—социалистическөҗа орөҗысөм котыртысјас медвоҗа рајасын. Производствө вылын личнөҗа примөрөн, большевистскөҗа агитөција вынөдн кыпөдө вөрлеҗөсјасөс уҗ нормаяс быд лун тыртөм да сөдтөдөн тыртөм вөсна тышвылө.

Комсомолец јортјас да томјөз! Ти неөтчыд петкөдлинныд бөжөвөҗа уҗ хоҗајственнөҗа строителстволөн медса кывкутана участокјас вылын. Лөҗ-жө медвоҗа рајасын вөр вөсна тышын. Мијан сөсөднөҗа Кировскөҗа област мөдөдөс вөрө 2600 комсомолецөс. Вөтчөҗа кировскөҗа комсомолецјас примөр бөрсө, петөҗа вөрө, котыртөҗа уҗлөн вылын производөтөлнөд вөсна, медбур показателјас вөсна тыш.

Колхозса јуралыс јортјас! Помөтөҗа мыј уҗын вөрлеҗөны петөмыс быд кутө ем вөрлеҗан программа тыртөм орөдөмлы помка. Јурнөдөҗа асланыд колхозса колхозникјасөң вөрлеҗөны организөваннөҗа петөмөн, отсөлөҗа колхозникјаслы пырны вөрын уҗалыс рабочөҗјаслөн пөстојаннөҗа кадрө.

Вөрлеҗөмын \* рабочөҗјас, \* служашщөҗа, \* вөр промышленностса инженерно-техническөҗа персонал, суртөҗа социалистическөҗа орөҗысөмө, өдөҗык бырөдө вөр промышленностлыс бөрдө колчөм. Револуционнөҗа бөитөлнөд вылөҗык кыпөдөмөн, „ВКП(б) истөрија Краткөҗа курс“ изөчөтөм подув вылын маркөсизм—ленинизм теорөјаөн ыдөсөң овладавајтөмөн, өдөҗык бырөдөҗа вредөтөлскөҗа уҗлыс последствөјес. Рапортујтөҗа страналы, партијалы, правөтөлстволы да Сталин јортлы план успешнөҗа тыртөм јылыс.

Мөд олас великөҗ СССР-са народјаслөн өтөвјалун! Мөд олас мијан рөднөҗа друг да учөтөл великөҗ Сталин!



## КОМИТЕТЛЫ КО- ЛО БОСТЧЫНЫ УЖО

Жемдинса МТС бердын воҕын комсомолскөй организація ез вбв. МТС-са комсомолецјас вблї сула-лбны рајзо бердса комсомолскөй организаціяын. Нојабр 20 лунд МТС бердса комсомолецјасдс вблї торјбдма торја комсомолскөй организаціяд. Сїјб организаціяын лбї 18 комсомолец. Организационнбй собраније вылын вблї ббрјбма комсомолскөй комитет. Комитетса секретарбн ббрјисны Потолыцын јортбс.

Собраније вылын комсомолецјас сетисны наказ выл комитетлы бура пуктыны комсомолскөй ужјас.

Комитет да сенї секретар Потолыцын јорт должнбс вблї медвоз бостчыны сетбм наказјасдс олбмб пбртбмб. Но ужын талу-нбз-на некушбм сдвїјас оз тыдавны. Комитетлбн весїг ужалан плансб-на абу вбчбма. А-бд собраније-сан кадыс колїс-нїн тблыс-жын!

Комсомолец Балын јортлы вблї поручїтбма нубдны беседа несојузнбй томјбзкбд. Сїјб беседасдс ез вбч. Овчїнїковлы вблї сетбма порученїе нубдны протївогаза поход нојабр 26 лунд. Овчїнїков јорт походсдс сїз-жб орбдїс. Потолыцын ачыс орбдїс полїткружоклыс занатїе.

Ремонтнбй ужјас мунбм МТС-ын позорнбйа колбны ббрб. Унжык комсомолец ремонтнбй ужб ез-на кутыслыны. Фекабр первој лун кежлб колб вблї ремонтыс лбзны кујїм трактор, но срокјас колїсннн, а ремонтыс нїбтї трактор ез-на пет. Тракторїстјас, механїкјас пбвсын социалїстїческбй орджыбм абу паскбдбма.

Комсомолскбй комитет должн вблї заїмїтчыны комсомолецјаслбн да томјбзлбн производственнбй ужбн, котыртны на пбвсын социалїстїческбй орджыбм ремонт ббджб да бура нубдбм куза, но сїјб сулалб производственнбй ужыс бокын.

Жемдинса рајкомол должн отсавны МТС бердса комсомолскбй комитетлы бостчыны ужб.

А. Новїков.

## Воссїс ғырысјасдс велбдан школа

„Ракїнскбй“ да „Плесб“ колхозјас бердса (Луз рајон) первїчнбй комсомолскбй организаціяјас асланыс вбмбстчбмбн котыртїсны ғырысјасдс велбдан школа. Јона старачїс тајб ужын комсомолскбй организаціяса секретар Плесовскїј јорт.

Уна колхознїк велбдчбны бнї тајб школасас. Бура велбдчбны колхознїцајас М. Ракїна, М. Урышева, М. Ракїна да мукбдјас.

Можегов.



Сыктывкарскбй вбрзаводын ужалбны технїческбй кружокјас. СНИМОК ВЫЛЫН: Технїческбй кружок занатїе вылын. Велбдбны пулыс порокјас. Руководїтб М. Жаков.

## Мунїс вбрлбзбм куза республиканскбй совещанїе

Фекабр 3—5 лунјасдс ВКП(б) Обком да Комї АССР-са Совнарком вбзмбстчбм сертї Сыктывкарын вблї нубдбма вбрлбзбм куза республиканскбй совещанїе.

Совещанїе вылын прїсутствувїтисны ВКП(б) рајкомса секретарјас, рајїс-полкомса председателјас, вбрпромхозса дїректорјас, механїчїрованнбй базажасса да вбрпунктјасса јуралысјас, вбрлбзбмын, кыскасбмын стахановецјас, мастерјас да инженерно-технїческбй работнїкјас.

Совещанїе кывзїс „Комїлес“ трестса управлајушщбй Смирнов јортлыс да Жемдїн вбрпромхозса дїректор Јуров јортлыс вбрлбзбм мунбм јылыс докладјас.

Докладјас куза медво-чын сорнїтїс Сыктыв вбр-промхозса дїректор Лїха-

чев јорт. Аслас речын сїјб сувтлб подготовїтелнбй ужјас омбла мунбм вылб, јбзбс организованибйа вербужтбм вылб. Сїјб вїсталб, мыј Сыктывса вбрпромхозлбн вбрлбзан ужјас вылб јбзбс медалбма сбмын на 71,6 прбцент.

Межбг вбрпунктса стахановец Курманов чолбмалб вбрлбзбмын ужбдбн мынтбмыс вылб сїстема лбсбдбм. Сїјб вїсталїс, мыј сїјб вылб сїстема, нбшта вылб кыпбдас вбрлбзбмын уж производїтелност.

Курманов комсомолско-молодожнбй брїгадаса брїгадїр. Сылбн 7 морта брїгадаыс ужалб Межбг вбрпунктса Мадмас участокын. Сылбн брїгадаыс шедбдїс ыжыд вермбмјас: пбрбдбны 10 кубометрабн морт вылб. Совещанїејаса участнїкјасдс Курманов јорт заверїтїс, мыј наїб

кутасны сетны 20 кубометрбн лун бтї морт вылб. Сорнїтїсны Г. І. Торопов (ВКП(б) Обкомса секретар), Чукулєв (Објачевскбй вбрпункт), Шешуков (Пажга вбрпункт) да мукбдјас. Совещанїе вылын ставыс сорнїтїсны 40 морт. Заседанїе помын ыжыд речбн выступїтїс ВКП(б) Комї Обкомса секретар І. д. Рязанов.

Совещанїе прїмїтїс вбрлбзбсјас, колхознїкјас да интелїгенція дїно шыбдчбм.

Ыжыд кыпыдлунбн, восторженнбй оваціяјас улын совещанїејаса участнїкјас прїмїтїсны народјаслбн велїкбй вождї Сталїн јортлы чолбмалана телеграмма.

Улынжык сетам некымын јорт сорнїыс выдержкајас.

## Мајаса вбрпункт лоас воҕынмунысбн

ПАТОВ

Мајса вбрпунктса јуралыс

Мїјан вбрпунктын лбсбдчана ужјас ештбдбма нојабр 20 лун кежлб. Жеба мунб јбзбс вербужтбм. Вбрпунктлы колб медавны 306 мортбс, а медалбма сбмын 177 мортбс.

IV кварталса план оран выын. Пбрбдчбм куза тыртбма 37 прбцент вылб да кыскасбм куза 13,7 прбцент вылб.

Пбрбдчбмын бура ужалб Јаков Мансурскїј, кодї лунја норма тыртб 180 прбцент вылб. Бура ужалбны Којушев да мукбдјас.

Ме ескбда совещанїејбс, мыј Мајса вбрпунктса работчїјас, стахановецјас да производственнбй аппарат вбрпунктбс петкбдасны воҕынмуныс радјасдс.

## Лучковбй пїлајас оз тырмыны

ТУРКОВ

Летка вбрпромхозса тысачнїк

Вбрпромхозын ме ужала пбрбдчысбн. Ме бостлї кбсјысбм тајб сезонын пбрбдны 1.500 кубометр вбр. Тајб лун кежлб ме пбрбднн 1.200 кубометр. Ме ужала лучковбй пїлабн.

Омбл сїјб, мыј мїјан вбрпунктјасын абу тырмбмбн

лучковбй пїлајас. Пїлајас ббрса уход да наїбс тбчїтбм пуктбма вывтї омбла, мыј вбсна лунја уж производїтелност воб сбмын 14—15 кубометрбн лун. Тајб тырмытбмторјассб производственнбй аппаратлы колб ырбдны.

## Кыскам 40.000 кубометрбн

ПОПОВ

Ношулскбй вбрпунктса тракторїст

Ме ужала тракторїстбн. Ме ас вылб бостї кбсјысбм кыскыны 40.000 кубометр да тајб-жб лыдпас вылб чукбстї Слуда вбрпунктса тракторїст Бара-

нов јортбс, кодї сїз-жб кбсјысїс кыскыны 40.000 кубометр вбр.

Ме честбн пбрта олбмб ассым кбсјысбмбс—кыска 40.000 кубометр вбр.

## Кыска 1.300 кубометр вбр

ШАРЫГІНА

Шыладор вбрпунктса кыскасыс-стахановка

Производство вылын ужала-нн 9 во. Некумын во-нн ме новла стахановкалыс почотнбй нїм. Таво ме вбчї договор кыскыны 1.300

кубометр вбр.

Вбр участокын ме орджыса том стахановкакбд Пола Торлоповакбд. Кбсјысбмјас пбртам олбмб.

## ТОМ НЫВКАЈАС АБУ ПОЧО- ТЫНБС

„Краснбй воднїк“ затонса механїческбй цехын ужалбны кык нывка Сана Акїшева да Манефа Козлова. Во нбл сајын наїб кыкнаныс помалїсны затон бердса РШУ. Сы ббрын пырїсны ужавны токарбн механїческбй цехб.

Колїсны војас. Том токарјас ыжыд радејтбмбн овладејтїсны асланыс специалностбн. Токарнбй станок лбї налы радејтанабн. Луныс лун наїб сы вылын шедбдїсны выл производственнбй рекордјас. 1938 воын наїб 150 прбцент вылб-нн тыртїсны тблысса планјас. Наїб—стахановкајас.

Манефа токарбн ужалб нблбд во. Пырїс ужавны којмбд разр'ада токарбн і бнї ужалб којмбд разр'ада токарбн, а сылбн мукбд јортјасыс ужалбны-нн вїтбд да квајтбд разр'адын. Нбл воын том нывка ез кыпты нїбтї разр'ад вылб.

Том стахановка некумыныс шыбдчывлїс мастер Крупеннїков дїно:

— Ме вбча вїтбд да квајтбд разр'ада ужјас. Мыј вбсна менсым разр'адсдс он кыпбдб?

— Началстволбн делб, абу менам,—шуыштас мастер да вождс сесса нїнбм оз нубд.

Том нывкајасдс омбла кыпбдбмын мыжа шбщї мастер. Мыжа мастерскбй-јасса дїректор Прїлуцкїј јорт да профкомса председател. Тајб јбзыс оз кбсјыны азгыны кушбм радејтбмбн том нывкајас кбсјбны кыптыны, кбсјбны нбшта бура ужавны.

Сана Акїшева вермб ужавны квајтбд разр'адын, но сїјбс сїз-жб вїббны нблбд разр'адын.

Том стахановкајаслы бымбмас Јона мешајтбї сїјб неподакїјасыс, кодјас ембс мастерскбйын. Инструмент омбл, мыј вбсна налбн овлб брак. Овлбны і простбјас. Орб-кб прїводнбй ремен, нывкајас мунбны посолокб корены шорнїкбс. Ветлбм вылб мунб кык-кујїм час, а дїрекция мбвпалб, мыј сїјб сїгї і колб лоны.

Тајб тырмытбмторјасыс Јона ускбдбны том стахановкајаслыс уж производїтелностб, но дїрекция да профком оз кбсјыны ырбдны сїјб тырмытбмторјассб.

„Краснбй воднїк“ затон бердын ем не ічбт комсомолскбй организація. Но производственнбй вопросјасбн сїјб еща интересувтбчб. Том нывкајаслы колб пырыс-пыр-жб отсавны. Колб жугбдны мастерскбй-јасбн вескбдлысјаслыс ловја јбз дїно бездушнбй отношенїјб, набн нывјаслы быдман туј тупкыны зїлбм.

Сер. Попов.



## США-ын германскöй шпiоняс вылын был процесс

НЬЮ-ЙОРК, 8. Кыңи юбртö „Ассошиейтед пресс“ агентствö Крiстобалсан (Панамскöй канал зона) сенi заводiтчiс судебнöй процесс германскöй шпiон Ганс Шаков вылын, кодi служiтлiс Гамбургско-Американскöй „Гапаг“ пароходнöй компанiеын. Шаковöс вöли арестуйтöма октабр 16 лунö, секi, кор сiйö вöли фотографируйтö Панамскöй канал зонаса Рандолф фортын öрүдiеяс-лыс расположенiе. Рандолф форт сулалö Галетдi вылын Караибскöй море-сан Панамскöй каналö пь-ранiнын да ем США-лөн важнöй военнöй объект. Шаковкöд щöщ вöли арестуйтöма нöшта куjм германскöй шпiонöс, кодjас вылын судыс кутас нудö-сыны торjөн. Став 4 мыжа-ланаыс мыжавсöны США-са национальнöй обороналы уш-шерб вöчöм могыс секрет-нöй военнöй сведеиeиeас ше-дöбны зiлдöмын. Шаков про-цесс вылын прiсутствуйтö Колон карын (Панама) гер-манскöй консул Ынбург, кодi щöщ ем Крiстобалын „Гапаг“ пароходнöй кампа-ниe отделениeса вескöд-лыс. Прокурор Мак-Гиген обвинителнöй речын вiсталис, мыj Шаковөн вöли сiз-жö снiмайтöма Истмус раjонын (Панамскöй канал зона) американскöй пехоталыс пе-редвиeиeиeас, а сiз-жö снiмайтöма каналлыс шуз-яс да воротаяс. Шаковöс да мукöд куjм германскöй шпiонöс арестуйтiгөн налыс вöли мырдöдöма револвер-яс.

Процесс первоjа лунö вöли кывзöма свидетелскöй показаниeиeас американскöй армiяса салдат Паул Езел-лелыс.



Сыктивкарскöй пединститутса студентjас В. Пав-лов да П. Оботуров физика кабинетын вöчöны прак-тическöй ужjас электричество куза.

## ГЕРМАНИЈАЫН ФАШИСТСКОЈ ТЕРРОР

БЕРЛИН, 8. Германияса фашистскöй судjас ужалöны пределнöй нагрузкaдн. Нö-лöд лун Берлинын мунö „Интернациональнöй социалис-тическöй боевöй союзы“ (ИСК) прiнадлежитыс анти-фашистjаслөн уна лыда группажасыс делöяс вид-лалöм. Тöрытjа заседаниe вылын прiговоритöма ка-торжнöй ужjас былö ыжыд срок кeжлö куjм мортöс: Гуго Шмидтöс, Иоган Гарнi-шöс да Альвин Кецлерöс. Кыңи юбртö германскöй пе-чат, ставныс найö Егeнах-ыс да нудöсны антифашист-скöй уж фашистскöй орга-

низацiя пышкын.

Талун фашистскöй суд видлалö делö антифашист-жаслөн нöшта öти группалыс, кодjас ужавлiсны Гамбургын да Бременын.

Берлинса мöд судын ку-jм вежон чöж видлавеö делö 28 арöса Отто Шре-дерлөн, „краснöй фронто-викjас союзса“ вöвлöм шленлөн, кодi выступайтiс фашистjаслы паныд нöшта наөн власт бердö вöтöз-на. Тöрыт заключителнöй засе-даниe вылын прокурор тре-буйтiс Шредерлы смертнöй казн.

## Испанијааын военнöй деjствиeиeаслы краткöй обзор

Бöрjа кык вежон чöжөн Испаниjаса фронтjас вылын тöдчана военнöй операциjа-яс ез вöвны. Асыввыв да централнöй фронтjас вылын республиканскöй позiциjас атакуйтны мjатежнiкjас-лыс да интервентjаслыс зiлдöмjас вöли республика-нецjасөн успешнöйа венö-ма.

Фашистjас вöзö ожесто-ченнöйа бомбардируйтöны мiрнöй карjас да сiктjас, школаjас, госпиталjас. Фа-шистскöй самолетjас бом-бардируйтöны торговöй па-роходjас, лылöны пулем-ютjасыс пассажирскöй по-ездjас.

Национальнöй оборона ку-за испанскöй министрство лөн сводкаjас быдлун вайö-дöны фашистскöй авиациjа-лөн кывлывнoн зверствoиeас ылыс зев уна фактjас.

Ноjабр 24 лунö Барсело-на былö итало-германскöй авиациjа ускöдчылис даc öти-ыс. Вiдöма 48, ранитöма 134

мортöс.

Беззашитнöй населениe-öс мjатежнiкjас да интер-вентjас самолетjасөн вар-варскöйа бомбардируйтöм примитiс öни „организован-нöй“ характер. Лунjас са-jын испанскöй мjатежнiкjас-лөн радиостанциjас наглö-я юбртiсны республикан-скöй Испаниjалыс 137 кар да сiкт матыса кадö бомбар-дируйтан угроза jылыс. Ас-сыныс бандитскöй замысел сö фашистjас заводитiсны-нын портны олöмö. Фекабр 3 лунö 30 германскöй само-лот бомбардируйтiсны Чива (Валенсиjа раjон) кар, 120 сокiлограмма бомба шы-бытöмөн. Фекабр 4 лу-нö 26 италjанскöй самолет шыбытiсны 200 гöгöр бом-ба Валенсиjа порт былö; фекабр 5 лунö 29 герман-скöй самолет вöчiсны на-лотjас Валенсиjа провинциjаса некымын сiкт былö. Мiрнöй жителjасöс вiдöма дасjас, ранитöма гоjас, на

пöвсын уна нывбабаjас да челаф. Таjö мунö сы кадö, кор пыртöма-нын деjстви-еö англо-италjанскöй согла-шениe, кодлөн основнöй условиeдн jавлайтчö интер-вентjаслыс вооружоннöй вын Испаниjасыс петкöдöм. Но, фашистjас не сöмын оз петкöдны воjска, но от-крытöя нудöны Испаниjа-ын интервенциjа.

Пöчö-ö лыдöны интер-вентjаслыс вооружоннöй вын Испаниjасыс збыл пет-кöдöмөн испаниjаса фронт-jас вылыс 10.000 италjан-скöй инвалидöс, сiз шусана, эвакуируйтöм, кор бура тöд са, мыj таjö эвакуациjа бö-рас Франколөн колi 90.000 италjанскöй салдат да 1.300 ыс унжык военнöй само-лот. Кор тöдса, мыj нiтi лун кeжлö оз дугдыв Гер-маниjадн да Италиjадн был да был подкрепленеиeас Франколы отсöг былö ыс-тöм.

Еспаñ агентствö юбртö, мыj Мароккоын фашистjас дагiсны ыстыны фронт былö 60.000 салдатöс. Бiл-баоын, Малага портын гер-манскöй военнöй кораблjас

## Франко-италjанскöй отношениeиeас

ЛОНДОН, 8. „Нjус Кро-никл“ газетлөн берлинскöй корреспондент юбртö, мыj иностраннöй делöяс куза италjанскöй министр Чиано требуйтiс германскöй пра-вительстволыс Франциjа да Италиjа костын взаимоотно-шениeиeас jосман случаын мобилизациjа jöзöдöм. Кор-респондент кывjас сертi, Чиано вiсталис германскöй посол Макензенлы, мыj Италиjа нудö Чехословац-кöй да Тунисскöй кризисjас костын вескыд параллель.

Иностраннöй делöяс куза германскöй министрство кругjасын, гiжö корреспон-дент, вiсталöны, мыj Ита-лиjа лöсöдчö воjна кeжлö асыс „воштöм территори-jаjас“ бöр бергöдöм могыс. Германскöй фашистскöй кругjас кöсjöны подде-ржитны Италиjас таjö вопро-

сын, сы вöсна, мыj найö петöны убеждениeиeас, мыj германскöй колонияльнöй требоваиeиeас разрешитöм сiз-жö позана сöмын вын применитöмөн. Сыыс кынчi найö лыдöны, мыj пöчö-кö ескö вöли локализуитны локтан итало-французскöй столкновениeиe да Италиjа-кö вöчiс Франциjалы пораже-ниe, то уна мукöд терри-ториальнöй вопрос (Елзас-Лотарингiя, Швейцария jы-лыс да с. в.) разрешитiс ескö ачыс аснас.

Рiмын чайтöны, вöзö нудö корреспондент, мыj öлöдöм былö вiдöдтöг, ко-дöс вöчöма англискöй по-солөн иностраннöй делöяс, куза италjанскöй министр-стволы, Англиjа оз суитчы франко-италjанскöй кон-фликтö.

## Китајын военнöй деjствиeиeас

ЦЕНТРАЛЬНÖЙ КИТАЈЫН

Централнöй Китаjса фронт вылын важ мозыс гырыс операциjаjас оз мунны.

Деан раjонын китаjскöй салдатjаслөн рота фекабр 4 лунö форсируйтiс Сухе-ju да атакуйтiс японскöй отр'ад Инсу станциjасан 15 километрөн рытыв-воjвы-лын. Боjыс кысгiс 2 час. Японецjас бостiсны тöд-чымöнjа воштöмjас.

ЛУНВЫВ КИТАЈЫН

Кантонсан воjвылын му-нöны боjас Тайпинченсан рытыв-лунвылын.

Кантонсан асыввылын китаjскöй воjска воiсны Жиунö. Чорыд боjас му-нöны Цзенчен дорын.

Кантонсан рытыввылын японскöй вынjас, кодjас сулалöны Самшу дорын, бöрjа лунjасö бостiсны тöдчана подкрепленеиeас. Воiс пехоталөн 3 сурс

салдат, öти кавалерийскöй да öти артиллерийскöй част-jас. Фекабр 6 лунö тани вöли ыжыд боj, кодi век-жö ез веж таjö секторын положениeиeсö.

Кантонсан лунвылын, Жемчужнöй ju делтаын, японецjас вöзö мунöны Цзанмынлан. Цзанмынсан воjвылын японецjас нуд-дiсны атака Туло былö. Атакасö китаjскöй воjскадн вöли венöма.

ВОJВЫВ КИТАЈЫН

Бöрjа кадö японскöй са-молотjас чорыда бомбар-дируйтöны карjас да сiкт-jас Сулжун провинциjаса лунвыв да рытыввыв жу-көнjасын.

Воjвыв Китаjын партизан-скöй отр'адjаскöд боjас ре-зультатын японецjас вош-тiсны кык тöлысöн (ок-табр да ноjабр) вiдöмөн 18 офицерöс да 7.165 салдатöс да ранитöмөн 2 офицерöс да вiдöмөн 685 салдатöс. Вiдöмjас пiын öти генерал-маjор да öти полковник.

## СЛОВАКИЈАЫН ЈЕВРЕЈАСÖС ПРЕСЛЕДУЈТÖМ

ПРАГА, 8. Словацкöй правительствоса министр дурчанскi вiсталис пред-выборнöй собраниеиeасыс öти вылын, мыj словацкöй правительство предполага-тö лшiтны чехословацкöй гражданстволыс 50.000 ев-рейöс, кодjас овмöдчiсны Словакиjад бöрjа 20 вонас.

## ХРОНИКА

Н. I. Жежов jортöс, аслас корöм сертi, мездöма Пыш-көсса делöяс куза Нарком обязанностjасыс сiйöс Ва-выв транспорт куза Наро-днöй Комиссарөн колöдöмөн. СССР-са Пышкөсса делö-яс куза Наро-днöй Комиссар-өн вынсöдöма Л. П. Берiя jортöс.

Ответ. ред. вежыс  
I. УЛJАНОВ.